

**第六十一届会议**

议程项目 68 和 117

人权理事会的报告

2006-2007 两年期方案预算

**人权理事会 2006 年第二届会议续会、第三届会议及第三届特别会议通过的决议和决定引起的订正概算****秘书长的报告****摘要**

本报告说明人权理事会 2006 年第二届会议续会、第三届会议及第三届特别会议通过的决议和决定引起的所需预算经费问题。本报告接续此前关于由人权理事会 2006 年第一届会议及其第一届和第二届特别会议通过的决议和决定引起的概算的报告 (A/61/530)。

本报告述及的后续决议和决定所引起的所需支出估计为 1 571 600 美元。此款额拟尽量在现行 2006-2007 两年期批款范围内匀支, 并列报在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中。此外, 2008-2009 两年期预计所需经费估计为 755 100 美元, 将在审议 2008-2009 两年期拟议方案预算时加以审议。



## 一. 引言

1. 本报告向大会报告人权理事会 2006 年第二届会议续会、第三届会议及其第三届特别会议通过的决议和决定引起的所需经费问题。
2. 理事会通过了若干决议和决定，其中授权有关人权机构透支 2006-2007 两年期方案预算的核定经费，继续开展活动或增办活动，包括举行会议，这些活动将对 2008-2009 两年期拟议方案预算的估计费用产生影响。根据大会议事规则第一五三条，在理事会通过决议和决定之前，酌情向其提供了一份关于所涉方案预算问题的说明。与通过的决议和决定有关的所需额外经费详述如下。
3. 关于会议事务所需额外经费，已就可适用的每个有关情形，向理事会说明了提供额外服务的全部费用和在核定批款内支付所需经费的可能性。应该指出，秘书长已发表关于理事会 2006 年第一届会议及第一和第二届特别会议通过的决议、决定和主席声明引起的订正概算的报告(A/61/530)，其中提议由 2006-2007 两年期方案预算第 23 款(人权)和第 28 E 款(行政，日内瓦)的核定批款匀支 1 704 700 美元。

## 二. 与人权理事会通过的决议和决定有关的所需额外经费

### A. 第 S-3/1 号决议：因以色列对巴勒斯坦被占领土进行入侵，包括最近对加沙北部的军事入侵和对贝特哈农的封锁造成的侵犯人权行为

4. 根据第 S-3/1 号决议第 6、7 和 8 段的规定，人权理事会：
  - (a) 决定紧急派遣一支高级别调查团前往贝特哈农，调查由以色列近期攻击，包括杀害平民和破坏财产及其基础设施所造成的侵犯人权情况；
  - (b) 请秘书长和联合国人权事务高级专员提供所需的一切行政、技术和后勤援助，使调查团能够迅速、高效率地完成任任务；
  - (c) 请调查团不迟于 2006 年 12 月中旬向理事会报告完成任任务的进展情况。
5. 秘书处在理事会通过第 S-3/1 号决议时告知理事会，该决议条款要求分析和审查执行有关活动所需要的资源数额。由于理事会第三届特别会议只有一天时间，秘书处没有足够的时间准备和提交决议所涉行政和财务问题的相关说明。秘书处在口头说明中告知理事会，执行决议所需要的资源将尽量从大会 2006-2007 两年期方案预算第 23 款(人权)核定的经费拨付。
6. 理事会第三届特别会议结束后，秘书处对决议所涉问题进行了审查，以确定执行有关活动所需要的资源数额。估计需要 130 500 美元用作专家差旅(70 500 美元)、工作人员差旅(22 300 美元)、一个月的咨询(7 000 美元)、安保干事

(17 500 美元) 以及一般业务费用和所需杂项支出的经费 (13 200 美元)。通过对 2006-2007 两年期方案预算第 23 款 (人权) 下的现有资源进行全面审查, 秘书处得出结论, 130 500 美元的所需经费可在第 23 款额度内匀支。

## B. 第 3/2 号决议: 德班审查会议的筹备工作

7. 根据第 3/2 号决议第 1 和第 2 段的规定, 人权理事会决定:

(a) 理事会将充当德班审查会议的筹备委员会, 筹备委员会将向联合国所有会员国和各专门机构成员开放供其参加, 根据大会的既定惯例, 观察员也可以参加;

(b) 筹备委员会应于 2007 年 5 月举行为期一周的组织会议, 与会者的级别为国家元首或政府首脑的个人代表或各国政府为此目的指定的其他适当的高级别代表, 并在 2007 年和 2008 年在日内瓦举行两届为期十个工作日的实质性会议。

8. 秘书处在理事会通过该决议时告知理事会, 实施第 1 和第 2 段要求采取的这些活动将发生费用问题, 2006-2007 两年期的会议事务和一般临时助理人员经费估计为 441 600 美元, 2008-2009 两年期的经费估计为 303 300 美元, 列报如下:

		美元	
		2006-2007 两年期	2008-2009 两年期
第 2 款	大会和经济及社会理事会事务和会议管理	377 700	242 700
第 23 款	人权	54 000	54 000
第 28 E 款	行政, 日内瓦	9 900	6 600
<b>总计</b>		<b>441 600</b>	<b>303 300</b>

9. 理事会在通过这项决议时被告知, 2006-2007 两年期方案预算没有为这些额外活动编列经费, 2008-2009 两年期的预计所需经费将在审议 2008-2009 两年期拟议方案预算时加以审议。理事会还被告知, 秘书处将设法查明可抽调资源的领域, 以拨付由本决议产生的所需经费。审查结果表明, 第 23 款 (人权) 下所需经费 (54 000 美元) 可由 2006-2007 两年期现有批款支付。另外, 第 2 款 (大会和经济及社会理事会事务和会议管理) 下所需经费 (377 700 美元) 和第 28E 款 (行政, 日内瓦) 下所需经费 (9 900 美元) 也将尽量在现有批款范围内匀支, 并列报在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中。

### C. 第 3/4 号决议：大会第 60/251 号决议的执行情况：人权理事会的议程、年度工作计划、工作方法和议事规则

10. 根据第 3/4 号决议第 1、第 2 和第 5 段的规定，人权理事会：

(a) 决定设立一个不限成员名额的闭会期间政府间工作组，按照大会第 60/251 号决议提出有关理事会议程、年度工作计划、工作方法以及议事规则的具体建议，并在所有利益相关者的参与下，举行透明、安排有序和包容各方的磋商；

(b) 还决定工作组应该举行 10 天配备全套服务的会议，其中一半安排在人权理事会第四届会议之前，一半安排在第五届会议之前，以便有充分的时间和灵活性完成它的任务；

(c) 请工作组向理事会第四届会议报告这方面的进展情况。

11. 理事会在通过这项决议时被告知，2006-2007 两年期工作组会议事务的全部费用总额估计为 241 400 美元，列报如下：

2006-2007 两年期		美元
第 2 款	大会和经济及社会理事会事务和会议管理	235 000
第 28 E 款	行政，日内瓦	6 400
<b>总计</b>		<b>241 400</b>

12. 理事会还被告知，2006-2007 两年期方案预算没有为这些额外活动编列经费，理事会又被告知，秘书处将设法查明可抽调资源的领域，以拨付由本决议草案产生的所需经费。审查结果表明，第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）下所需经费（235 000 美元）和第 28E 款（行政，日内瓦）下所需经费（6 400 美元）将尽量在现有批款范围内匀支，并列报在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中。

### D. 第 2/109 号决定：经济改革政策和外债对充分享有所有人权的影响

13. 根据第 2/109 号决定，人权理事会决定请人权事务高级专员召开一次专家协商会议，讨论就这一事项提出的一般性准则草案，并请各国际金融机构，特别是世界银行和国际货币基金组织及各区域开发银行、相关的联合国机构以及各国专家和利益有关者为协商进程提供意见。

14. 人权理事会通过的这项决定预计将获得大会的通过，由此将在 2006-2007 两年期产生总额为 151 000 美元的经费，用于在日内瓦举行的为期三天的专家

协商会会议事务费、七位专家的差旅费和每日生活津贴及相关的咨询费，列报如下：

2006-2007 两年期		美元
第 2 款	大会和经济及社会理事会事务和会议管理	80 700
第 23 款	人权	68 500
第 28 E 款	行政，日内瓦	1 800
<b>总计</b>		<b>151 000</b>

15. 理事会被告知，2006-2007 两年期方案预算没有为这些额外活动编列经费。人权理事会还被告知，秘书处将设法查明可抽调资源的领域，以拨付由本决议产生的所需经费。审查结果表明，第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）（80 700 美元）、第 23 款（人权）（68 500 美元）和第 28 E 款（行政，日内瓦）（1 800 美元）下所需经费将在 2006-2007 两年期现有批款范围内匀支。因此，不需要追加批款。

**E. 第 3/103 号决定：彻底消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象的全球努力以及《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动**

16. 根据第 3/103 号决定(a)至(c)、(d)、(f)、(i)和(j)分段，人权理事会决定：

(a) 依照 2001 年反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象世界会议的决定和指示，设立一个人权理事会拟订补充标准特设委员会，授权它作为优先和必要的事项，拟订补充标准，其形式为一项公约或《消除一切形式种族歧视国际公约》（大会第 2106 (XX) 号决议，附件）附加议定书，以弥补该《公约》中的现有缺陷，并提供新的规范标准，旨在反对一切当代形式的种族主义，包括煽动种族和宗教仇恨；

(b) 建议该特设委员会每年举行十个工作日的届会，以起草必要的法律文件，在工作组完成补充标准拟订工作的前提下在 2007 年年底举行特设委员会第一届会议，并定期向理事会报告拟订补充标准实际工作的进展情况；

(c) 欢迎人权事务高级专员最近任命五位专家负责编制一份基础文件，概括说明《消除对一切形式种族歧视国际公约》中存在的实质性缺陷，并就如何弥补这些缺陷提出具体建议；

(d) 请有效执行《德班宣言和行动纲领》问题政府间工作组邀请五位专家参加其第五届会议的第一期会议，就补充标准开展初步意见和设想交流，作为在完成其报告之前的一项临时措施；

(e) 建议政府间工作组于 2007 年 9 月召开其第五届会议第二期会议，该届会议将标志着工作组完成并结束了对补充标准问题的辩论和讨论；

(f) 请特设委员会于 2007 年年底前召开其第一届会议，并使用它所收到的一切文件作为背景材料，以开始拟订补充标准的过程，其主要优先目标之一是确保为谈判及时准备好文书草案；

(g) 请高级专员突出并高度重视人权高专办内的反歧视股，并向它提供确保其有效性所必需的一切必要和额外的资源，特别鉴于目前全球面临的种族歧视和宗教歧视的挑战，该股将以此确保高级专员在同重新猖獗的各种种族主义灾祸做斗争过程中，做出积极的贡献并发挥领导作用。

17. 秘书处在人权理事会通过上述决定时告知理事会，在 2006-2007 和 2008-2009 两年期由此产生的会议事务经费分别为 607 100 美元和 451 800 美元，列报如下：

		美元	
		2006-2007 两年期	2008-2009 两年期
第 2 款	大会和经济及社会理事会事务和会议管理	594 100	439 100
第 28 E 款	行政，日内瓦	13 000	12 700
<b>总计</b>		<b>607 100</b>	<b>451 800</b>

18. 理事会被告知，2006-2007 两年期方案预算没有为这些额外活动编列经费，将在审议 2008-2009 两年期拟议方案预算时审议 2008-2009 两年期所需有关经费。人权理事会还被告知，秘书处将设法查明可抽调资源的领域，已拨付由本决定产生的所需经费。审查结果表明，第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）（594 100 美元）和第 28 E 款（行政，日内瓦）（13 000 美元）下所需经费将尽量在现有批款范围内匀支，并列报在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中。

### 三. 所需经费总额和结论

19. 人权理事会在其 2006 年第二届会议续会、第三届会议和第三届特别会议通过的决议和决定所涉经费总额为 1 571 600 美元，理事会被告知，其中 335 500 美元可以在第 2 款（大会和经济及社会理事会事务和会议管理）（80 700 美元）、第 23 款（人权）（253 000 美元）和第 28 E 款（行政，日内瓦）（1 800 美元）项下匀支。对于在 2006-2007 两年期方案预算中已经批款之外的 1 236 100 美元，建议第 2 款和第 28 E 款项下所需经费尽量通过现有批款范围内匀支，并列报于

2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中。上述资料概列于本报告附件一。

#### 四. 结论

20. 目前，人权理事会在其 2006 年第二届会议续会、第三届会议和第三届特别会议通过的决议和决定所涉经费将尽量在 2006-2007 两年期方案预算的批款范围内匀支，并视需要列报在第二次执行情况报告中。

21. 2008-2009 两年期所需 755 100 美元的有关经费将在审议 2008-2009 两年期拟议方案预算时加以审议。

## 附件

## 人权理事会在其 2006 年第二届会议续会、第三届会议和第三届特别会议通过的决议和决定所涉经费总表

人权理事会决议/决定	2006-2007 两年期			将在审议 2008-2009 两	
	预算款次	所需经费额	在现有批款范围 内匀支的经费额 <sup>a</sup>	年期拟议方案预算时 加以审议的 2008-2009 两年期所需经费	
<b>决议</b>					
S-3/1	因以色列对巴勒斯坦被占领土进行入侵，包括最近对加沙北部的军事入侵和对贝特哈农的攻击造成的侵犯人权行为	23	130 500	130 500	
3/2	德班审查会议的筹备工作	2	377 700	377 700	242 700
		23	54 000	54 000	54 000
		28E	9 900	9 900	6 600
3/4	大会第 60/251 号决议的执行情况：人权理事会的议程、年度工作计划、工作方法和议事规则	2	235 000	235 000	
		28E	6 400	6 400	
<b>决定</b>					
2/109	经济改革政策和外债对充分享有所有人权的影响	2	80 700	80 700	
		23	68 500	68 500	
		28E	1 800	1 800	
3/103	彻底消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍现象的全球努力以及《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动	2	594 100	594 100	439 100
		28E	13 000	13 000	12 70
<b>共计</b>			<b>1 571 600</b>	<b>1 571 600</b>	<b>755 100</b>

<sup>a</sup> 将尽量在现有批款范围内匀支，并视需要列报在 2006-2007 两年期方案预算第二次执行情况报告中。